

179

BIBLIOTECA
Y
DRAMÁTICA.

COLECCION DE COMEDIAS

REPRESENTADAS CON ÉXITO

EN LOS TEATROS

DE MADRID.



A un tiempo hermana y amante, t. 1.	1	Dicha y desdicha, t. 4.	2	5	El Diablo y la bruja, t. 3.	2	9	El Terremoto de la Martinica, t. 5
Ansias matrimoniales, o. 4.	2	Dos familias rivales, t. 4.	2	8	Doctor negro, t. 4.	4	6	Tarambana, t. 3.
A las máscaras en coche, o. 3.	2	Don Fernando de Sandoval, o. 5	2	8	Delator, ó la Berlinina del Emigrado, t. 5.	4	6	Tio y el sobrino, o. 4.
A tal acción tal castigo, o. 5.	4	Don Carlos de Austria, o. 3.	2	10	Desterrado de Gante, o. 3.	3	16	Trapero de Madrid, o. 4.
Azares de la privanza, o. 4.	1	Dos lecciones, t. 2.	3	2	Espósito de Ntra. Sra., t. 1.	2	3	Tio Pablo ó la educación, t. 2.
Amante y caballero, o. 4.	3	Dividir para reinar, t. 4.	1	3	Espanoleto, o. 3.	1	6	Testamento de un soltero, t. 3.
A cada paso un acaso, ó el caballero, o. 5.	2	Dios y mi derecho, o. 3. a y 5. c.	2	10	Enamorado de la Reina, t. 2.	3	5	Talisman de un marido, t. 4.
Amor y Patria, o. 5.	4	Diana de Mirmande, t. 5.	3	11	Eclipse, ó el aguero infundado, o. 3.	3	3	Tio Pedro ó la mala educación, t. 2.
A la misa del gallo, o. 2.	3	De balcon á balcon, t. 4.	3	1	Espectro de Herbesheim, t. 1.	2	7	Toro y el Tigre, o. 1.
Así es la mia, ó en las máscaras un mártir, o. 2.	3	Dejar el honor bien puesto, o. 3.	3	4	Favorito y el Rey, o. 3.	3	6	Tejedor de Játiva, o. 3.
Actriz, militar y beata, t. 3.	5	Esmoralda ó Ntra. Sra. de Paris, t. 5.	5	11	Fastidio ó el conde Dersort, t. 2	1	6	Tejedor, t. 2.
Al pie de la escalera, t. 1.	3	Enriqueta ó el secreto, t. 3.	2	6	Guardia-bosque, t. 2.	5	—	Vaso de agua, ó los efectos y las causas, t. 5
Arturo, ó los remordimientos, t. 1	2	Elisa, o. 3.	2	4	Guante y el abanico, t. 3.	5	5	Vivo retrato, t. 3
Al asalto!, t. 2.	6	Enrique de Valois, t. 2.	2	10	Galan invisible, t. 2.	5	5	Vampiro, t. 1.
Angel y demonio ó el Perdon de Bretaña, t. 7 c.	5	Efectos de una venganza, o. 3.	2	8	Hijo de mi mujer, t. 1.	2	5	Ultimo dia de Venecia, t. 3.
A menir, y medraremos, o. 3.	4	Entre dos luces, zarz. o. 1.	2	4	Hermano del artista, o. 2.	1	11	Ultimo de la raza, t. 4.
A perro viejo no hay tus tus, t. 3	5	Estela ó el padre y la hija, t. 2.	1	4	Hombre azul, o. 5 c.	3	10	Ultimo amor, o. 3.
Abogar contra si mismo, t. 2.	2	En poder de criados, t. 4.	3	2	Honor de un castellano y deber de una muger, o. 4.	2	10	Usurero, t. 1.
A mal tiempo buena cara, t. 4.	4	Españoles sobre todo (segunda parte) o. 3.	2	12	Hijo de su padre, t. 1.	3	6	Zapatero de Londres, t. 3
Amor y farmacia, o. 3.	2	En la falta va el castigo, t. 5.	3	8	Himeneo en la tumba, ó la Hechicera, o. 4. Mágia.	4	7	Zapatero de Jerez, o. 4.
Alberto y German, t. 1.	1	Engaños por desengaños, o. 1.	2	5	Hijo de Cromwell, ó una res-tauración, t. 5.	2	10	Fausto de Uederwal, t. 5.
Andrés el Gambusino ó los buscadores de oro, t. 5.	3	Estudios históricos, o. 4.	2	3	Hijo del emigrado, t. 4.	2	10	Fuerte-Espada el aventurero, t. 5
Amor y ambición, ó el Conde Herman, t. 5.	2	Es el demonio!! o. 1.	3	4	Hombre complaciente, t. 1.	3	5	Fernando el pescador, ó Málaga y los franceses, o. 3 a. y 10 c.
Amor de padre, o. 2.	2	En la confianza está el peligro, o. 2.	2	2	Hombre de todos, o. 2.	2	5	Francisco Doria, o. 4.
Alfonso el Magno, ó el castillo de Gauzon, o. 3.	2	Entre cielo y tierra, o. 1.	2	3	Hombre echaiza, o. 3.	3	4	Gustavo III ó la conjuración de Suecia, t. 5.
Allá va eso!, t. 1.	2	En paz y jugando, t. 4.	2	3	Heredero del Czar, t. 4.	2	10	Gustavo Wasa, o. 5.
Adriana Lecourteur, ó la actriz del siglo XV, t. 5.	5	Enrique de Trastamara, ó los mineros, t. 3.	3	9	Idiota ó el subterráneo, t. 3.	4	11	Gaspar Hauser ó el idiota, t. 4.
Al fin casé á mi hija, t. 1.	2	Es un niño!, t. 2.	4	7	Ingeniero ó la deuda de homen, t. 3.	2	9	Guardapie III, ó sea Luis XV en casa de Mma. Dubarry, t. 1.
Amar sin ver, t. 1.	1	Errar la cuenta, o. 1.	2	5	Lazo de Margarita, t. 2.	2	12	Guillermo de Nassau, ó el siglo XVI en Flandes, o. 3.
Bellran el marino, t. 4.	2	Elena de la Seiglier, t. 3.	2	3	Leñador y el ministro, ó el testamento y el tesoro, 6 c.	2	7	Geroma la castañera, zarz.
Benvenuto Cellini, ó el poder de un artista, o. 5.	3	Eslán verde, t. 1.	2	8	Marido de la Reina, t. 1.	2	3	Hasta los muertos conspiran, o. 7
Batalla de amor, t. 1.	2	Empeños de honra y amor, o. 3.	3	12	Mudo por compromiso ó las emociones, t. 1.	3	5	Honores rompen palabras, ó la acción de Villavtar, o. 4.
Camino de Portugal, o. 1.	2	En mi bemol, t. 4.	2	10	Médico negro, t. 7 c.	4	12	Herminia, ó volver á tiempo, t. 5
Con todos y con ninguno, t. 1.	4	El andaluz en el baile, o. 1.	2	5	Mercado de Londres, t. id.	4	12	Halifax, ó picaro y honrado, t. 5 y p.
César, ó el perro del castillo, t. 2.	2	Aventurero español, o. 3.	2	4	Marinero, ó un matrimonio repentina, o. 1.	5	5	Hombre tiple y mugertenor, o. 3
Cuando quiere una muger!! t. 2.	3	Arquero y el Rey, o. 3.	2	3	Memorialista, t. 2.	4	4	Honor y amor, o. 5.
Cuarse á oscuras, t. 3.	5	Artículo 960, t. 1.	2	8	Marqués de Fortville, o. 3.	2	7	Inventor, bravo y barbero, t. 1.
Clara Harlowe, t. 3.	5	Angel de la guarda, t. 3.	5	8	Mulato, ó el caballero de San Jorge, t. 3.	4	11	Ilusiones, o. 4.
Con sangre el honor serenga, o. 3.	2	Artesano, t. 5.	3	10	Marido de la favorita, t. 5	2	11	Isabel, ó dos días de esperencia, t. 3.
Como á padre y como á rey, o. 3.	5	Anillo del cardenal Richelieu, ó los tres mosqueteros, t. 5.	8	7	Médico de su honra, o. 4	4	6	Jorge el armador, t. 4.
Cuánto vale una lección! o. 3.	3	Baile y el entierro, t. 3.	2	8	Médico de un monarca, o. 4.	1	9	Jui que jembra, o. 1.
Caer en el garlito, t. 3.	4	Beneficiado, ó república teal-tral, o. 4.	5	10	Marido desleal, ó quién engaña y quien, t. 3.	2	3	José María, ó vida nueva, o. 2.
Caer en sus propias redes, t. 2.	2	Campanero de S. Pablo, t. 4.	2	4	Mercado de San Pedro, t. 5.	4	9	Juan de las Viñas, o. 2.
Conspirar con mala estrella, ó el caballero de Harmental, t. 7 c	6	Contrabandista Sevillano, o. 2.	3	10	Naufragio de la fragata Medusa, t. 5.	3	11	Juan de Padilla, o. 6. c.
Cinco reyes para un reino, o. 5.	2	Conde de Bellaflor, o. 4.	4	8	Nudo Gordiano, t. 5.	3	11	Jacobo el aventurero, o. 4.
Caprichos de una soltera, o. 4.	2	Cómico de la legua, t. 5.	3	10	Novio de Builrago, t. 3.	3	6	Julian el carpintero, t. 3.
Carlota, ó la huérfana muda, t. 2.	3	Cepillo de las ánimas, o. 1.	2	6	Novicio, ó al mas dicsstro se la pegan, t. 1.	4	6	Juana Grey, t. 5.
Con un palmo de narices, o. 3.	5	Cartero, t. 5.	3	12	Noble y el soberano, o. 4.	2	5	Juzgar por apariencias, o. 3.
Camino de Zaragoza, o. 1.	4	Cardenal y el judío, t. 5.	3	12	Nacimiento del hijo de Dios y la degollacion de los inocentes, o. 4.	2	8	Jugar con fuego, t. 2.
Consecuencias de un baseton, t. 1.	1	Clásico y el romántico, o. 4.	2	3	Peregrino, o. 4.	5	Julio César, o. 5.	
Consecuencias de un disfraz, o. 1.	5	Caballero de industria, o. 3.	2	16	Premio de una coqueta, o. 4.	2	16	Juan Lorenzo de Acuña, o. 4.
Casarse por no haber muerto, ó el vecino del norte y el del medio-dia, t. 3.	3	Capitan azul, t. 3.	3	17	Piloto y el Torero, o. 1.	2	2	Laura de Monroy ó los dos maestres, o. 3.
Cambiar de sexo, t. 1.	5	Ciudadano Marat, t. 4.	3	18	Pacto sangriento ó la venganza corsa, t. 6 c.	2	2	Luchar contra el destino, t. 3.
Compuesto y sin novia, t. 2.	4	Confidente de su muger, t. 1.	2	4	Page de Woodstock, t. 4.	5	4	Luchar contra el sino, ó la Sortija del Rey, o. 3.
De la agua mansa me libre Dios, o. 3.	1	Caballero de Grinón, t. 2.	2	4	Peregrino, o. 4.	5	4	El Abadía de Castro, t. 7. c.
De la mano á la boca, t. 3.	3	Corregidor de Madrid, t. 2.	2	4	Premio grande, o. 2.	2	10	Abadía de Penmarck, t. 3.
Don Canuto el estanquero, t. 4.	5	Castillo de San Mauro, t. 5.	3	10	Pacto con Satanás, o. 4.	2	10	Alqueria de Bretaña, t. 5.
Dos contra uno, t. 4.	2	Cautivo de Lepanto, o. 1.	1	4	Premio grande, o. 2.	5	4	Barbera del Escorial, t. 1.
Dos noches, ó un matrimonio por agradecimiento, t. 2.	5	Coronel y el tambor, o. 3.	3	4	Poder de un falso amigo, o. 2.	2	12	Batalla de Clavijo, o. 1.
Deshonor por gratitud, t. 3.	3	Caudillo de Zamora, o. 3.	3	7	Perrero de centinela, t. 1.	1	2	Batalla de Bailen, zarz, o. 2.
Dos y ninguno, o. 1.	2	Conde de Monte-Cristo, primera parte, 10 c.	4	9	Padre del novio, t. 2.	3	8	Boda tras el sombrero, t. 4.
De Cadiz al Puerto, o. 1.	2	Idem segunda parte, t. 5.	2	6	Pronunciamiento de Triana, o. 1.	2	9	Berlina del emigrado, t. 5.
Desengaños de la vida, o. 3.	5	El conde de Morcef, tercera parte del Monte-Cristo, t. 7 c.	3	3	Pintor inglés, t. 3.	3	8	Los consejos de Tomás, o. 3.
Doña Sancha, ó la independencia de Castilla, o. 4.	3	Castillo de S. German, ó delito y espionaje, t. 5.	2	9	Peluquero en el baile, o. 1.	2	5	La costumbre es poderosa, t. 1.
Don Juan Pacheco, o. 5.	2	Ciego de Orleans, t. 4.	7	7	Raptor y la cantante, t. 1.	1	4	Los celos de una muger, t. 3.
Don Ramiro, o. 5.	1	Criminal por honor, t. 4.	2	10	Rey de los criados y acertar por carambola, t. 2.	2	7	La cola del perro de Alcibíades, t. 3.
Don Fernando de Castro, o. 4.	2	Cardenal Cisneros, o. 5.	1	14	Rey de copas, t. 1.	2	9	Caverna de Kerougal, t. 4.
Dos y uno, t. 4.	1	Ciego, t. 4.	2	2	Robo de un hijo, t. 2.	2	8	Coqueta por amor, t. 3.
Donde las dan las toman, t. 1.	5	Cardenal Richelieu, o. 4.	2	3	Robo de Elena, t. 4.	1	3	Corte y la aldea, o. 2.
De dos á cuatro, t. 4.	1	Castillo de Grantier, t. 4.	4	7	Rayo de oriente, o. 3.	1	4	Coqueta por amor, t. 3.
Dos noches, t. 2.	3	Duque de Altamura, t. 3.	3	10	Secreto de una madre, t. 3 y p.	3	9	Corte y la aldea, o. 2.
Dieguiyo pata de Anafre, o. 4.	2	Dinero!! t. 4.	1	14	Rey de copas, t. 1.	2	7	Coqueta por amor, t. 3.
Dos muertos y ninguno disfunto, t. 2.	2	Doctorcito, t. 4.	6	2	Sastre de Londres, t. 2.	1	3	Corte y la aldea, o. 2.

Pincharer al quiriber,
que camelar ver bailer
á las mosés de grasiés.
(Qué bien que jablo el francés!)

CURRA. No platique osté aquí en gringo,
tio Pinini.

MAN. Qué esperpento
es el didon!

PIN. (á Curra.) Mia, perdona;
con la costumbra que tengo
de hablar á este gachó en francé,
me orvio, cuando menos pienso,
de que estoy entre españoles.

FRAN. Pinini, amico, es superbo
esto muquer.

CURRA. Qué te ise?

PIN. Que en su tierra no hay un siervo
que sea é casta é muger.

CURRA. Vaya una salia, salero.

MAN. Si será puya?

PIN. Pué sé.

MAN. Preguntárselo y veremos.

PIN. Es puyé lo que ha isio osté,
monsier?

FRAN. Puyé? Oh! Cabayerro,
mi no compren eso pa.

PIN. Dice que no es paripero,
ni lo ha sio su papá.

CHA. Pero Pinini...

PIN. Qué é jesó?

CHA. Entiendes tú lo que dise
ese chavó?

PIN. Qué salero!
Pos si soy su intrepete!
Verdá, didon?

FRAN. Gui.

CHA. No entiendo.
Er qué te ha dicho?

PIN. Que es güey
ayá en su tierra.

CHA. Y qué es jesó?

PIN. Es como si aqui fochantre.

CURRA. Vaya un traguito é lo bueno. (sirviéndolo.)

FRAN. Mersí, mersí, señorrita.

CURRA. Ni una palabra le entiendo.

PIN. Te ise que se espepita
por la bibia.

CURRA. Ya lo creo,
como toitos los gabachos.

FRAN. Oh, mi lespañola, quiero...

PIN. Vamos á ve si se baila
una cosita é jaleo.

CURRA. Ahora mesmito. Muchachos,
un zapateao.

FRAN. Tre bueno.
Oh! Manifisco, Pinini.

CURRA. Cómo está er fransé é contento.
Primer baile.—Zapateado.

CHA. (canta.) Tero aqui colinabos,
la china y pepinos,
la buena ensalada
y el buen lechuguino;
la calabacita,
membrillos y coles,
tomates y acelgas,
buenas coliflores;
aqui col y nabos,
y aqui chiribias,
la buena ensalada

y el pan de tu tia.
TODOS. Bien, muy bien.
FRAN. Bravo! Bravo!
Mi gusta mucho il meneo!
TODOS. Ja, ja, ja.
MAN. Curriya, escucha.
Sabes que me estoy temiendo
que no venga Cara é gloria!
PIN. Cállate, hombre; primero
fartára er só: si es trempano!
FRAN. Oh! Pinini, mico quiero
casar á mi con Curriya.
PIN. Quie osté casase? Pus güeno;
deme osté tela.
FRAN. Qué es tela?
PIN. Qué ha é sé? Camará, ineros.
FRAN. Pur qué?
PIN. Pa osequiá en su nombre
á esa mosa.
FRAN. Ah! Cuánto quierras
tú?
PIN. Señó, naita mas
é lo que sarga er pecho.
FRAN. Toma un onso.
PIN. Cayetano,
muchas gracias.
CURRA. (á Manolo.) No ves eso,
hombre?
MAN. Valiente sargo
está er gitano! Qué perro!
Cómo le manga ar fransés!
FRAN. E tú, Pinini, al momento,
á la Curra no osequiá?
CURRA. Pinini, qué está diciendo?
PIN. Si sacabas la bebia.
MAN. Darle moyate á ese feo
jasta que se quee barlú
y le sarga por los pelos.
CURRA. Allá voy. Ea, tome osté. (*at frances.*)
FRAN. Mersí.
CURRA. Qué?
FRAN. Muá á ti te quiero.
PIN. Aprieta. (*ap. al Frances.*)
FRAN. Quitana bella!
CURRA. Eh! Vaya osté ar mataero
en busca una re, so laña.
Sepsa osté que geste cuerpo
no se ha jecho pa espantajos.
FRAN. Oh, qui disi mico meo?
PIN. Qué tienes la cara é un grajo.

ESCENA III.
Los mismos, Preciosa.

PRE. Buenas noches, caballeros.
PIN. Bien por la mosa é grasia.
CURRA. Presiosa, toca esos deos.
VARIOS. Viva Preciosa.
OTROS. Jui!
MAN. Vaya un jumo, caballeros;
ni la chimenea er vapó!
PRE. Curriya, pus no está hueco
ni na er seño Manué.
CURRA. Como que es er primero
que pone la ley bailando.
PRE. Que si quiere! Y di, salero,
ha venio mi compromiso?
CHA. (levantándose y llegando:) Jase dos horas lo menos.

PRE. Así me gusta, salao.
 CHA. Eso es lo que yo camelo.
 Vale osté mas plata, jembra,
 carenas levanta er viento
 é sueste.
 PRE. Pues lo que valgo
 es toito pa ti, salero.
 TODOS. Que bailen, que bailen.
 CURRA. Ea,
 mosita, un baile flamenco.
 PRE. Lo que tú quieras, Curriya.
 CURRA. Venga música y jaleo.
 Baile, el Vito y canto.
 Con el vito, vito, vito,
 con el vito, vito va,
 qué bonita está mi niña
 con vestio é faralar.
 CHA. Ole! Viva lo cosio. (*mientras baila.*)
 FRAN. Oh Pinini! Mi yo quiero
 Preciosa pur casamenta.
 Fásale lo osequio presto.
 PIN. Canela! Tambien quie osté
 casase, señó on Crespo,
 con Presiosa?
 FRAN. Oh! Pronto! Pronto!
 PIN. No seasté tan vivo é génio.
 MAN. Curriya, esto está ya visto,
 no viene.
 CURRA. Pus yo la espero.
 MAN. Estoy mas quemao, señores,
 cun chicharron.
 CURRA. Aten pecho.
 MAN. En echándole los clisos
 va á habé sundé.

ESCENA IV.

Dichos, Cara de Gloria.

CARA. Por supuesto.
 TODOS. Juy! Bien! Viva lo bonito!
 CARA. Y vivan los mosos güenos.
 TODOS. Que vivan.
 MAN. Carita é gloria,
 soy yo por ventura perro
 pa tratame así?
 CARA. De veras?
 Para mi es osté argo menos.
 MAN. Mal hablaa. Mia que te endiño.
 CARA. No arse osté er gayo, so feo,
 que á mi no me asusta naide.
 Y osté sacreio, salero,
 que porque es mi hombre, tiene
 pa arsarme er grito erecho?
 No sabe osté, so peal,
 que con naguas y too, pueo
 solo con este parmito
 mas costé con ese cuerpo?
 A mi diñarme? Dios mio!
 Y quién? Osté!... Merio é verlo!
 Pus si solo, so arfeñique,
 con el airesiyo fresco
 que aleantan al moverse
 estas naguas, se cae osté
 como un peneque en er suelo!
 Ea, vayasté á tomá sustansia
 é poyo, que es lo primero
 que lase farta, so endeble.
 No ve osté, señó on Cleto,
 que no sirve su presona

ni pa torsia é un reberbero?
 Y sin embargo, osté siempre
 echao palante, y queriendo
 presumí por lo poeroso.
 Si no pué osté na, salero,
 á qué echa osté tantas roncas?
 Y á mi... sacabó... no hablemos,
 que no ebe gastá saliba.
 Cara é gloria con un tiesto.
 Ha!... (*escupiendo.*) Los que como osté, moso,
 tienen el atrevimiento
 damenasar á una jembra,
 no son hombres, son muñecos.
 MAN. Muchas grasias, arma mia;
 ma dejao osté como er yelo.
 Al que quiere á una mugé
 era menesté ponerlo
 á jalá é una carreta.
 PRE. Mugé, no tengas mal génio.
 CARA. Qué quieres, si soy asina;
 men fao, y me pesa aluego.
 PIN. Don Flin Flan, qué le paese
 á osté esa mosa?
 FRAN. Superbo!
 CARA. Vaya, tocarme ahi un ole
 para ver si me refresco.
 Baile, el Ole coreado.
 CORO. Venid estrangeros,
 traed pintores,
 pa ve los primores
 del suelo andaluz.
 Viva lo gitano,
 viva lo bonito,
 lo chiquirritito,
 garbos y barí.
 PIN. (*canta.*) Este es el asucré
 que endulsa el sentio,
 este es el vajio
 que quita el sufrir.
 Ole, ole, ole,
 qué cosa tan güena,
 no bailes mas, nena,
 que voy á saltar.
 CORO. Venid, estrangeros, etc.
 PIN. Esto si que es papa en durse.
 (*los majos la tiran los sombreros.*)
 FRAN. Mi estar loco! Oh! Qué superbo!
 mi tiro mi gorro!
 PIN. Y yo
 jasta la chaqueta lecho.
 TODOS. Bien! Bien!
 FRAN. Bravo! Bravo!
 CURRA. En toito er mundo entero,
 salerosa, no hay quien puea
 con la sandunga é tu cuerpo.
 MAN. Dígame osté, niña mia,
 está mas en carma er viento?
 CARA. Como no arme osté tormenta
 no soplará.
 FRAN. Oh! Mico, quiero
 casar con Cara de gloria.
 PIN. Hombre, qué está osté isiendo?
 Estasté atagarninao?
 Pus no quié casarse er cuervo
 con toas é un gorpe! Musier,
 tú estar sin pesqui.
 FRAN. No entiendo.
 PIN. Pus no lo igas á naide.
 FRAN. Pur cuá?

PIN. Cuajá? No es tiempo.
 FRAN. Si tu buscar mi una novia
 que danse bien il meneo,
 mi te dará mucho onso.
 PIN. No hable osté mas, que mosendo.
 Yo no hago na po intereses;
 lo serviré asté po afleuto.
 A onde iré á tentá er bao? (*levántase.*)
 CURRA. Juaniya, sirve er refresco.
 (*se han levantado dos mozas, toman bandejas con vizcochos y vasos y sirven á todos.*)
 MAN. Toma, perla.
 CARA. Por tus peasos,
 pimpollo. (*bebe.*)
 MAN. Cuidiao, sielo,
 déjame en er vaso argo
 pa que beba tus alientos.
 CARA. Ahi tienes jasta mi arma.
 (*Cara de gloria se levanta y Pinini la detiene en medio del teatro.*)
 PIN. Marinita.
 CARA. Qué quiees, viejo?
 PIN. Palabra! Se la estan dando
 á osté con un mar peyejo
 por boca é titere.
 CARA. E vera?
 Diga osté argo.
 PIN. Es un secreto.
 CARA. Si me lo escubre, alistante
 le diño á osté un duro, y nuevo.
 Lo vé osté? (*enseñándoselo.*)
 PIN. Guárdalo, tonta, (*echándole mano.*)
 te lo iré porque te aprecio.
 Manoliyo está enreao
 con la Meyá.
 CARA. Ayy!
 PIN. Silercio!
 CARA. Ma dao osté un gorpe en el arma
 que ma dejao sin aliento!
 Pícaro, quién lo pensará!
 Miusté, Pinini; ahora mesmo
 voy á darle remoquete
 con er fransé.
 PIN. Mu bien jecho.
 (Ya cayó tela.)
 CARA. Don Guiiri,
 (*tomando un vaso y brindando al francés.*)
 haga favó é bebese esto
 por mi salú.
 FRAN. Oh! Mi mersí.
 MAN. Mare mia! Qué es lo que veo?
 Pus no está junto ar fransé?
 FRAN. Oh señorra, é mucho atento.
 MAN. Oye, Chato, ven acá.
 CHA. Qué quieres?
 MAN. Mia al guasiento
 der fransé con mi chavala.
 (mientras hablan los dos, Pinini se acerca y habla á Preciosa.)
 CHA. Y no le hases na?
 MAN. No pueo.
 CHA. Pui si Presiosa jisiera
 eso conmigo, San Termo!
 Ay! Sa remataba er baile,
 y salia too dios corriendo,
 con la cabesa echo porvo
 á curarse ar sementerio.
 PRE. Qué es lo que osté sa creio? (*á Pinini.*)
 Soy yo por ventura negro

pa venderme? Vaya osté
 á Guinea, ó á un gayinero.
 PIN. Mugé, no te enfaes, lo he dicío...
 (*le habla al oido.*)
 PRE. Tome osté. (*le da un duro.*) Será eso sierto?
 PIN. Soy yo capaz é engañarte?
 PRE. Pus me la paga ahora mismo.
 PIN. Jases mu bien.
 PRE. (*al Francés.*) Don Mirlon,
 un viscochito.
 FRAN. Tre bueno.
 MAN. (*enseñándole á Preciosa.*)
 Compaé Chato, dique osté.
 CHA. Por via é San Juan del Puerto!
 MAN. Qué es eso?
 CHA. Ma queao frio!
 MAN. Vamo á ve, compañero,
 si hase osté lo que me dijo.
 CHA. La mato, no hay mas remedio.
 Sujétame.
 CARA. Tio Pinini?
 PIN. Marina, qué esa?
 CARA. Eseo
 que nos plique osté qué ise
 er fransé.
 PIN. Voy á sabelo.
 Monsié, qué fablé á la gaché?
 FRAN. Ne compre pa, cabayerro.
 PIN. Lo oyes? Que no compra pan,
 porque lo has subio é precio.
 FRAN. Ne pa vrás.
 PIN. Brevas! Aluego,
 PRE. Didon, quies bailá commigo?
 FRAN. Y ó non sepo, señorrito.
 CARA. Er mundo ar revés;
 y osté, mosito é grasia? (*á Manolo.*)
 MAN. Por qué no?
 TODOS. Viva lo bueno.
 Baile, el jaleo de Cádiz.
 TODOS. Bien por las jembras, bien, ole!
 (*el Francés, entre Cara de gloria y Preciosa, figuran que le estan enseñando á bailar.*)
 CHA. Tio Pinini, ve usté aqueyo?
 PIN. Y tú te espantas, chiquiyo?
 CHA. Lo voy á matá.
 PIN. Ten pecho.
 Si eya no tiene la curpa.
 CHA. Pus quién?
 PIN. Don Parné, moreno,
 que es mu sedutor: indica.
 CHA. Estan las dos, segun eso,
 pirraitas po el fransé?
 PIN. Dende que llegó y lo vieron.
 (*Manolo se dirige á Cara de gloria, la levanta del asiento y la trae á su lado, y el Chato hace lo mismo con Preciosa.*)
 MAN. Digaosté, mosita é grasia,
 se va osté á echá por cortejo
 á ese Didon?
 CARA. Y en mi gusto
 quién es quien manda, salero?
 MAN. Yo.
 CHA. Con que ta dao gorpe
 er gabacho? (*á Preciosa.*)
 PRE. Por supuesto?
 Y á osté qué le importa, moso?
 CHA. Mucho!
 PIN. (Malo va esto;
 si jasen las amistas)

me van á poné er cuerpo
como un seomo.

MAN. Y quién es
ese trasto, ese embustero
que me ha calumniao?

CARA. Pinini.

MAN. Lo voy á matá.

CARA. Je, quieto.

CHA. Y usté sa creio ese buló (*d' Preciosa.*)

sabiendo lo que la quiero?

PRE. Si er gitano me lo dijo!

CHA. Voy á esmondongá á ese perro.

PIN. Antes que uno é los dos
(observando al Chato y Manolo.)

me mate, me jaré er muerto.

(Se tiende. Manolo y el Chato á un mismo tiempo se des-
asen de sus queridas y llegan al medio del teatro, cuan-
do cae Pinini.)

Los dos. Muere, tunante.

PIN. Ay!

CURA. Qué es eso?

(todos le rodean.)

CHA. Que me ha jarmao un belen
con mi já.

MAN. Y á mi lo mesmo.

CURA. Ea pues, guardá las navajas,
que en mi casa no consiento
caya broncas.

IAS DOS. Ea, dejarlo.

MAN. Válgame er sagrao é ese cuerpo.

CURA. Pero qué le ha dao á este hombre?

VARIOS. Sa habrá esmayaao!

FRAN. Mico meo,

enfermá tú?

VARIOS. No se mueve.

PIN. Cabayeros, si estoy muerto!

CHA. Pus qué tadao?

PIN. Flauto histórico.

CHA. Si no tienes na, embustero!

TODOS. Anda, Roa.

PIN. Pus señores,

me equivoqué, y yo malegro.

CURA. Que siga er tango, muchachas.

TODOS. Que siga.

PIN. Mia, fariseo,

vamos á bailá nosotros

la guasanga?

FRAN. E qui e eso?

PIN. Er baile que te enseñao
esta mañana?

FRAN. Oh! Qué bueno!

TODOS. Que bailen! Que bailen!

PIN. Sonsi,
venga música y jaleo.

Baile, la Araña.

TODOS. Bien, bien.

UNO. Bien por Longino.

PIN. Muchas grasiás, cabayeros.

CARA. Ahora se va osté á sentá (*al francés.*)

asi, se estás mu quieto,
y póngase osté unos lentes
de larga vista, salero,
pa ve á esas mosas é grasiás.

Moso güeno, á echá er resto. (á los bailarines.)

Baile final.

FIN.

*Junta de censura de los teatros del reino. — Es copia
del original censurado.*

MADRID, 1854.

IMPRENTA DE VICENTE DE LALAMA,

Calle del Duque de Alba, núm. 13.

Los cabezudos ó dos siglos después, t. 1.	2	7	Los misterios de París, primera parte, t. 6 c.	6	14	No hay miel sin hiel, o. 3.	3	5	Un padre para mi amigo, t. 2.
La Calumnia, t. 3.	3	6	Idem segunda parte, t. 5 c.	8	16	No mas comedias, o. 3.	3	5	Una broma pesada, t. 2.
-Castellana de Laval, t. 3.	2	9	Los Mosqueteros, t. 6 c.	2	14	No es oro cuantoreluce, o. 3.	3	7	Un mosquero de Luis XIII, t. 2.
-Cruz de Malta, t. 5.	2	8	La marquesa de Savannes, t. 3.	2	5	No hay mal que por bien no venga, o. 4.	3	4	Un dia de libertad, t. 3.
-Cabeza á pájaros, t. 1.	2	5	-Mendiga, t. 4.	6	8	Ni por esas!! o. 3.	3	4	Uno de tantos bribones, t. 3.
-Cruz de Santiago ó el magnetismo, t. 3. u. y p.	2	8	-noche de S. Bartolomé de 1572, t. 5.	2	11	Ni tanto ni tan poco, t. 3.	4	4	Una cura por homeopatia, t. 3.
Los Contrastes, t. 1.	2	5	-Opera y el sermon, t. 2.	3	6	Ojo y nariz!! o. 4.	1	3	Un casamiento á son de caja, c. las dos rivanderas, t. 3.
La conciencia sobre todo, t. 3.	2	4	-Pomada prodigiosa, t. 1.	2	2	Climbia, ó las pasiones, o. 3.	2	3	Un error de ortografia, o. 1.
-Cocinera casada, t. 1.	3	4	Los pecados capitales. Mágia, o. 4	9	9	Otra noche toledana, ó un caballero y una señora, t. 1.	1	1	Una conspiracion, o. 1.
Las camaristas de la Reina, t. 4.	7	6	-Percances de un carlista, o. 1	5	9	Percances de la vida, t. 4.	2	4	Un casamiento por poder, o. 1.
La Corona de Ferrara, t. 5.	5	7	-Penitentes blancos, t. 2.	5	3	Perder y ganar un trono, t. 1.	2	3	Una actriz improvisada, o. 1.
Las Colegiales de Saint-Cyr, t. 5	2	7	La paga de Navidad, zarz. o. 1.	5	13	Perder fortuna y privanza, o. 3.	2	4	Un tio como otro cualquiera, o. 1.
La cantinera, o. 1.	1	6	-Penitencia en el pecado, t. 3.	5	6	Perder y ganar un trono, t. 1.	2	3	Un molin contra Esquilache, o. 3.
-Cruz de la torre blanca, o. 3.	1	5	-Posada de la Madona, t. 4. y p.	4	9	Paraguas y sombrillas, o. 4.	3	12	Un corazon maternal, t. 3.
-Conquista de Murcia por don Jaime de Aragon, o. 3.	2	11	Lo primero es lo primero, t. 3.	2	5	Perder el tiempo, o. 1.	2	4	Una noche en Venecia, o. 4.
-Calderona, o. 5.	5	8	-Protegida sin saberlo, t. 2.	1	6	Perder fortuna y privanza, o. 4.	2	3	Un viaje á América, t. 3.
-Condesa de Senecay, t. 3.	3	4	Los pasteles de Maria Michon, t. 2	2	1	Pedro el negro, ó los bandidos de la Lorena, t. 5.	1	10	Un hijo en busca de padre, t. 2.
-Caza del Rey, t. 4.	2	6	-Prusianos en la Lorena, ó la honra de una madre, t. 5.	2	7	Por no escribirle las señas, t. 1.	3	3	Una estocada, t. 2.
-Capilla de San Magín, o. 4.	3	4	La Posada de Currillo, o. 1.	2	3	Perder ganando ó la batalla de damas, t. 3.	2	3	Un matrimonio al vapor, o. 1.
-Cadena del crimen, t. 5.	3	9	-Perla sevillana, o. 1.	5	4	Portener un mismo nombre, o. 1.	2	3	Un soldado de Napoleon, t. 2.
-Campanilla del diablo, t. 4 y p. Mágia.	5	15	-Primer escapatoria, t. 2.	2	4	Portenera compasion, t. 4.	2	4	Un casamiento provisional, t. 1.
Los celos, t. 3.	3	3	-Prueba de amor fraternal, t. 2	2	3	Por quinientos florines, t. 4.	2	4	Una audiencia secreta, t. 5.
Las cartas del Conde-duque, t. 2	4	7	-Pena del talion ó venganza de un marido, o. 5.	3	5	Papeles, cartas y enredos, t. 2.	2	4	Un quinto y un párbole, t. 1.
La cuenta del Zapatero, t. 4.	2	6	-Quinta de Verneuil, t. 5.	4	10	Por ocultar un delito aparecer criminal, o. 2.	2	5	Un mal padre, t. 5.
-Casa en risa, t. 4.	2	3	-Quinta en venta, o. 3.	1	5	Percances matrimoniales, o. 3.	3	4	Un rival, t. 4.
-Doble caza, t. 1.	2	6	Lo que se tiene y lo que se pierde, t. 1.	5	4	Por casarse! t. 1.	2	3	Un marido por el amor de Dios t. 1.
Los dos Fóscaris, o. 5.	1	11	Lo que está de Dios, t. 3.	5	6	Pero Grullo, zarz. o. 2.	2	6	Un amante aborrecido, t. 2.
La dicha por un anillo, y mágico rey de Lidia, o. 3. Mágia.	4	9	La Reina Sibila, o. 3.	2	6	Por camino de hierro, o. 1.	3	7	Una intriga de modistas, t. 1.
Los desposorios de Inés, o. 3.	5	5	-Reina Margarita, t. 6 c.	7	17	Por amar perder un trono, o. 3.	3	7	Una mala noche pronto se pasa, t. 1.
-Los cerrajeros, t. 3.	2	22	-Rueda del coquetismo, o. 3.	2	4	Pecado y penitencia, t. 3.	3	6	Un imposible de amor, o. 3..
Las dos hermanas, t. 2.	3	5	-Roca encantada, o. 4.	2	6	Ruel, defensor de los derechos del pueblo, t. 5.	2	8	Una noche de enredos, o. 1.
Los dos ladrones, t. 1.	1	3	Los reyes magros, o. 1.	5	3	Ricardo el negociante, t. 3.	1	2	Un marido duplicado, o. 1.
-Dos rivales, o. 3.	2	9	La Rama de encina, t. 5.	5	8	Recuerdos del dos de mayo, ó el ciego de Ceclavin, o. 4.	1	5	Una causa criminal, t. 3.
Las desgracias de la dicha, t. 2.	2	9	Saboyana ó la gracia de Dios, t. 4.	1	14	Reinar contra su gusto, t. 3.	2	4	Una Reina y su favorito, t. 5.
-Dos emperatrices, t. 3.	3	8	-Selva del diablo, t. 4.	2	5	Rabia de amor!! t. 1.	3	3	Un rapto, t. 3.
Los dos ángeles guardianes, t. 1.	1	5	-Serenata, t. 1.	1	15	Quién reirá el ultimo? t. 1.	1	4	Una encomienda, o. 2.
-Dos maridos, t. 4.	3	3	-Sesentona y la colegiala, o. 1.	5	5	Querer como no es costumbre, o. 4.	3	5	Una romántica, o. 1.
La Dama en el guarda-ropa, o. 1	2	4	-Sombra de un amante, t. 1.	5	4	Quien piensa mal, mal acierta, o. 3.	3	5	Un Angel en las boardillas, t. 1.
Los dos condes, o. 3.	2	6	Los soldados del rey de Roma, t. 2	2	3	Quien á hierro mata... o. 1.	2	6	Un enlace desigual, o. 5.
La esclava de su deber, o. 3.	2	3	-Templarios, ó la encomienda de Aviñón, t. 3.	1	14	Reinar contra su gusto, t. 3.	2	4	Una dicha merecida, o. 1.
-Fortuna en el trabajo, o. 3.	2	7	-Tercera dama-duende, t. 5.	2	5	Rabia de amor!! t. 1.	3	3	Una crisis ministerial, t. 1.
Los falsificadores, t. 3.	2	8	-Toca azul, t. 4.	2	11	Roberto Hobart, ó el verdugo del rey, o. 3 a. y p.	3	6	Una Noche de Máscaras, o. 3.
La feria de Ronda, o. 1	2	8	-Ultimos amores, t. 2.	3	7	Ruel, defensor de los derechos del pueblo, t. 5.	2	5	Un insulto personal ó los dos combardes, o. 1.
-Felicidad en la locura, t. 1.	1	5	La Vida por partida doble, t. 1.	5	3	Ricardo el negociante, t. 3.	2	4	Un desengaño á mi edad, o. 1.
-Favorita, t. 4.	5	10	-Viuda de 15 años, t. 1.	3	2	Recuerdos del dos de mayo, ó el ciego de Ceclavin, o. 4.	1	9	Un Poeta, t. 1.
-Fineza en el querer, o. 3.	1	5	-Victima de una vision, t. 1.	4	5	Rita la española, t. 4.	3	5	Un hombre de bien, t. 2.
Las ferias de Madrid, o. 6 c.	9	14	-Vira y la disunta, t. 1.	1	3	Ruy Lope-Dávalos, o. 3.	5	7	Una deuda sagrada, t. 1.
Los Fucros de Cataluña, o. 4.	2	14	Mauricio ó la favorita, t. 2.	2	5	Ricardo y Carolina, o. 5.	2	10	Una noche de enredos, o. 1.
La guerra de las mugeres, t. 10 c.	6	18	-Mas vale tarde que nunca, t. 1.	2	4	Romanelli, ó por amar perder la honra, t. 4.	2	10	Un tio en las Californias, t. 1.
-Gaceta de los tribunales, t. 4.	3	4	Muerto civilmente, t. 1.	2	3	Un tio en las Californias, t. 1.	2	5	Una tarde en Océano ó el reservado por fuerza, t. 3.
-Gloria de la muger, o. 3.	2	4	Memorias de dos jóvenes casadas, t. 1.	3	3	Un cambio de parentesco, o. 1.	2	6	Un cambio de parentesco, o. 1.
-Hija de Cromwel, t. 4.	2	3	Mi vida por su dicha, t. 3.	1	3	Un abuelo de cien años y otro de diez y seis, o. 4.	2	5	Una sospecha, t. 1.
-Hija de mi tio, t. 2.	5	2	Maria Juana, ó las consecuencias de un vicio, t. 5.	3	5	Un héroe del Avapies (parodia de un hombre de Estado) o. 4.	2	6	Un desengaño á mi edad, o. 1.
-Hermana del soldado, t. 5.	2	9	Martin y Bamboche ó los amigos de la infancia, t. 9 c.	5	8	Un Caballero y una señora, t. 1.	1	4	Un Poeta, t. 1.
-Hermana del carretero, t. 5.	2	10	Mateo el veterano, o. 2.	4	12	Escorial, o. 1.	5	4	Un hombre de bien, t. 2.
Las huérfanas de Amberes, t. 5	2	10	Marco Tempesta, t. 3.	2	7	Sobresaltos y congojas, o. 5.	2	5	Una deuda sagrada, t. 1.
La hija del regente, t. 5.	3	13	Maria de Inglaterra, t. 3.	2	5	Seis cabezas en un sombrero, t. 1.	3	4	Una preocupacion, o. 4.
Las hijas del Cid ó los infantes de Carrion, o. 3.	2	9	Maria Remont, t. 3.	3	11	T. 1.	3	5	Un embuste y una boda, zarz. o 2
La Hija del prisionero, t. 5.	6	16	Mauricio, ó el médico generoso, t. 2.	4	7	Tom-Pus, ó el marido confiado, t. 1.	3	3	Un tio en las Californias, t. 1.
-Herencia de un trono, t. 5.	2	11	Mariña la vivandera, t. 5.	3	4	Tanto por tanto, ó la capa roja, o. 1.	3	7	Un cambio de parentesco, o. 1.
Los hijos del tio Tronera, o. 4.	3	3	Misterios de bastidores, segunda parte, zarz. 1.	4	10	Trapiscendas por bondad, t. 1.	1	5	Un héroe del Avapies (parodia de un hombre de Estado) o. 4.
-Hijos de Pedro el grande, t. 5.	3	15	Música y versos, ó la casa de huéspedes, o. 1.	2	11	Todos son raptos, zarz. o. 1.	3	3	Un Caballero y una señora, t. 1.
La honra de mi madre, t. 2.	3	5	Mallorca cristiana, por don Jaime I de Aragón, o. 4.	2	6	Tia y sobrina, o. 1.	5	4	Una cadena, t. 5.
-Hija del abogado, t. 2.	2	8	Maruja, t. 1.	3	9	Vencer su eterna desdicha ó un caso de conciencia, t. 3.	2	5	Una Noche deliciosa, t. 1.
-Hora de centinela, t. 1.	2	8	Maruza, ó la insurrección, o. 5.	3	15	Valentina Valentona, o. 4.	2	7	Yo por vos y vos por otro! o. 3.
-Herencia de un valiente, t. 2.	1	4	Miguel Angel, t. 3.	3	7	Vicente de Paul, ó los huérfanos del puente de Nuestra Señora, t. 5. a. y p.	2	5	Ya no me caso, o. 1.
Las intrigas de una corte, t. 5.	4	7	Megani, t. 2.	2	11	Un buen marido! t. 1.	1	5	La primera casilla manifiesta las mugeres que cada comedia tiene, y la segunda los Hombres.
La ilusion ministerial, o. 3.	3	9	Maria Calderon, o. 4.	2	6	Un cuarto con dos camas, t. 1.	3	5	Las letras O y T que acompañan a cada titulo, significan si es original ó traducida.
-Joven y el zapatero, o. 1.	2	3	Mariana la vivandera, t. 5.						

Continua la lista inserta en las páginas anteriores.